



USER'S MANUAL

NÁVOD K OBSLUZE

NÁVOD NA OBSLUHU

INSTRUKCJA OBSŁUGI

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

KORISNIČKI PRIRUČNIK

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Portable Bluetooth Speaker

Přenosný Bluetooth reproduktor

Prenosný Bluetooth reproduktor

Przenośny głośnik Bluetooth

Hordozható Bluetooth hangszóró

Prenosiv Bluetooth zvučnik

Prijenosni Bluetooth zvučnik

Φορητό ηχείο Bluetooth

Supply content

BT speaker
Micro USB cable
User's manual

Description of the BT speaker

- ① On/off switch
- ② TF card slot
- ③ USB flash disc slot
- ④ Signal source button: BT/TF/USB
- ⑤ „-“ / Play previous button
- ⑥ „Micro USB“ charging connector
- ⑦ „+“ / Play next button
- ⑧ Play/Pause button

Putting into operation

Before first use, be sure to read the safety instructions contained in this user's manual carefully.

We recommend that the BT speaker is fully charged before initial starting. To charge your device, use your power adapter and the USB cable supplied with the BT speaker. To start charging, connect the USB cable to your adapter, then connect your adapter to a power outlet and to the BT speaker's socket (⑥ "description of the BT speaker" figure). To turn the BT speaker on, set the on/off switch to "ON" position (①) to turn the BT speaker off, set the on/off switch to "OFF" position.

LED indicator

The LED indicator shows the following states of the BT speaker:

- a. Blinking blue indicator - the device is ready to be paired via Bluetooth and the audio signal source is not connected
- b. Solid blue - the BT speaker is paired with another device via Bluetooth.
- c. Solid red - the BT speaker's battery is being charged

Pairing devices via Bluetooth

Turn the BT speaker on and in the device you wish to pair, search for the speaker's Bluetooth name "GROOVY", then start the pairing process. If you are requested to enter a pairing code while your device and the BT speaker are pairing, use the code: "0000".

Note: To ensure a stable Bluetooth connection, make sure that the distance between the BT speaker and your connected device is kept within 10m.

Caution: Some connected devices support common volume setting. If some of the connected devices do not support this feature, the volume setting will operate separately on each device.

Play/Pause button

1. To start or pause music playback during a Bluetooth connection, press the BT button (⑧ on „description of the BT speaker“ figure).
2. If the BT speaker is connected to your phone via Bluetooth, press the Play/Pause button twice briefly to dial the last called number.

Long pressing the button will also reject an incoming call.

3. The incoming call to a Bluetooth connected paired device will be accompanied by an acoustic signal which will interrupt the music being played back. To answer/hang up an incoming call, press the Play/Pause button briefly.

Caution: controlling smart devices using the BT speaker buttons may differ depending on the connected device.

Skipping to next/previous track

To skip to a next track, press the „+“ (7) button briefly. To move the playback to a previous track, press the „-“ (5) button briefly.

Volume control

To increase the volume, long press the „+“ (7) button. To decrease the playback volume, long press the „-“ (5) button.

Signal source button

Each pressing the button briefly will switch the playback source (Bluetooth mode, TF memory card, USB source).

Memory card/USB source

Always connect only one source to the speaker at one time (USB flash disc or TF card). After inserting a TF memory card or a USB flash disc, the BT speaker will automatically start playback of the connected source content.

Insert the memory card in the slot with the contacts facing the front of the BT speaker (button side). If there are no files for playback on the TF card, the BT speaker will switch to another playback mode (such as Bluetooth connection). To release the TF memory card, press it gently into the BT speaker with your fingernail or a blunt instrument and the card will release. Then you can carefully remove it with your fingernails (or with tweezers).

Caution: Due to a number of devices on the market, compatibility and playback support are not guaranteed for all media. The memory devices you want to connect should be tested in advance and/or formatted as FAT32.

Charging

A charged battery provides power for several hours of operation at normal volume levels. A high volume consumes more battery power; therefore, we recommend listening at normal volume levels. To charge the BT speaker, connect the charging adapter to a power socket and then to the BT speaker. The BT speaker will indicate low battery by acoustic signal.

Caution: For charging, use only the original accessories supplied with the appliance. To achieve the maximum battery lifetime, it is best to start charging the battery after the low battery power notification. Charge con-

tinuously until fully charged. When the battery operating time becomes very short, the battery lifetime has been used up; we recommend that you have the battery replaced at your authorized centre.

Recommendation: If the unit is not to be used for an extended period of time, we recommend to fully charge the battery once every two to three months. We do not recommend storing the unit with a flat battery to prevent irreparable damage to the battery (loss of capacity).

Clean with a cloth moistened with water.

The manufacturer takes no responsibility for damages resulting from incorrect use of the product.

Specification:

Bluetooth version: 5.0	Maximum transmitter power 100
Transmission distance: up to 10m	mW at 2.4 GHz - 2.4835 GHz
Output power: 3W (RMS)	Battery type: Li-ion (1200mAh)
Driver unit 52mm	Power input: DC 5V/ 1A (micro USB)
Frequency Response: 80Hz-20KHz	Dimensions: 95 x 95 x 40 mm
Signal-to-noise ratio: ≥80dB	Weight: 228 g

Instructions and information regarding the disposal of used packaging materials

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.



Disposal of used electrical and electronic appliances

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product.

The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.



This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Hereby, FAST ČR, a.s. declares that the radio equipment type [YSP 3004SG] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.yenkee.eu

Obsah balení

BT reproduktor
 Micro USB kabel
 Uživatelská příručka

Popis BT reproduktoru

- ① Zapínací/ vypínací přepínač
- ② Slot pro TF kartu
- ③ Slot pro USB flash disk
- ④ Tlačítko zdroje signálu: BT/TF/USB
- ⑤ Tlačítko „-“ / přehrát předcházející
- ⑥ Konektor pro nabíjení „microUSB“
- ⑦ Tlačítko „+“ / přehrát následující
- ⑧ Tlačítko Play/Pause

Uvedení do provozu

Před prvním spuštěním si důkladně přečtete bezpečnostní instrukce v tomto manuálu.

Doporučuje před prvním spuštěním BT reproduktor nabít do plna. K nabíjení využijte váš síťový adaptér a USB kabel, který byl dodán společně s BT reproduktorem. Nabíjení provedete připojením USB kabelu do vašeho adaptéru do síťové zásuvky a konektoru BT reproduktoru (⑥ na obrázku „popis BT reproduktoru“). Přepnutím zapínacího přepínače do polohy „zapnuto“ (①) zapnete BT reproduktor, polohou „vypnuto“ jej vypnete.

LED indikátor

LED indikátor zobrazuje následující stavy BT reproduktoru:

- a. Modrá přerušovaná indikace - Zařízení je připraveno k párování pomocí Bluetooth, zdroj zvukového signálu není připojen
- b. Modrá nepřerušovaná indikace - BT reproduktor je spárován s jiným zařízením pomocí Bluetooth
- c. Červená nepřerušovaná indikace - BT reproduktor se nabíjí

Párování zařízení pomocí Bluetooth

Zapněte BT reproduktor a vyhledejte jeho Bluetooth název „GROOVY“ v zařízení, které chcete párovat a spustte proces párování. Pokud budete během párování vašeho zařízení a BT reproduktoru vyzváni k zadání párovacího kódu, použijte kód: „0000“.

Poznámka: Pro zajištění stabilního Bluetooth připojení dodržujte vzdálenost do 10 metrů mezi BT reproduktorem a připojeným zařízením.

Upozornění: Některá připojená zařízení podporují jednotné nastavení hlasitosti. Pokud některé z připojených zařízení tuto funkci nepodporuje, nastavení hlasitosti bude fungovat na obou zařízeních samostatně.

Tlačítko Play/Pause

1. Stiskem tlačítka Play/Pause (⑧ na obrázku „popis BT reproduktoru“) spustíte nebo pozastavíte přehrávání hudby během Bluetooth připojení.
2. Dvěma krátkými stisky tlačítka Play/Pause vytočíte poslední volané

číslo, pokud je BT reproduktor spojen s telefonem pomocí Bluetooth. Během příchozího hovoru můžete hovor dlouhým stiskem tlačítka odmítnout.

3. Příchozí hovor na spárované zařízení připojené pomocí Bluetooth bude doprovázen akustickým signálem a přeruší přehrávanou hudbu. Krátkým stisknutím tlačítka Play/Pause příchozí hovor přijmete/ukončíte.

Upozornění: ovládání chytrých zařízení pomocí tlačítek BT reproduktoru se může lišit v závislosti na připojeném zařízení.

Přechod na další/předchozí skladbu

Přechod na další skladbu je možný krátkým stiskem tlačítka „+“ (7). Dlouhým podržením tlačítka „-“ (5) posune přehrávání na předchozí skladbu.

Ovládání hlasitosti

Pro zvýšení hlasitosti dlouze podržte tlačítko „+“ (7). Krátký stisk tlačítka „-“ (5) snížíte úroveň hlasitosti přehrávání.

Tlačítko Zdroj signálu

Krátký stisk tlačítka mění zdroj pro přehrávání (Bluetooth mód, TF paměťová karta, USB zdroj).

Paměťová karta/ USB zdroj

Pro přehrávání připojte vždy pouze jeden zdroj do BT reproduktoru (USB flash disk nebo TF kartu). Po vložení TF paměťové karty nebo USB flash disku začne BT reproduktor automaticky přehrávat obsah připojeného zdroje.

Paměťovou kartu vkládejte do slotu kontakty směrem k přední straně BT reproduktoru (strana s tlačítky). V případě, že se na TF kartě nenachází žádný soubor k přehrávání, BT reproduktor se přepne do jiného módu přehrávání (například Bluetooth připojení). Pro vyjmutí paměťové karty ji nejprve jemně vmáčkněte do BT reproduktoru pomocí nehtu nebo tupého předmětu, aby se ze slotu sama uvolnila. Poté ji můžete nehty opatrně vyjmout (případně pinzetou).

Upozornění: S ohledem na množství zařízení na trhu není garantována kompatibilita a podpora přehrávání u všech médií. Paměťová zařízení, která chcete připojit, byste měli předem otestovat nebo zformátovat souborovým formátem FAT32.

Nabíjení

Nabitá baterie stačí na několik hodin provozu při běžných hlasitostech. Vysoká hlasitost spotřebovává energii baterie rychleji, doporučujeme proto poslech při běžné hlasitosti. Pro nabíjení BT reproduktoru připojte nabíjecí adaptér do sítě a poté do BT reproduktoru. BT reproduktor bude indikovat

nízkou úroveň baterie akustickým signálem.

Upozornění: Pro nabíjení používejte výhradně originální příslušenství dodané spolu se zařízením. Pro dosažení maximální životnosti baterie je vhodné začít nabíjet baterii až po ohlášení nízkého stavu baterie. Nabíjení provádějte souvisle až do plného nabití. Pokud je již doba provozu na baterii velmi krátká, životnost baterie je spotřebovaná a doporučujeme vám nechat si baterii vyměnit v autorizovaném servise.

Doporučení: Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, doporučujeme baterii jednou za dva až tři měsíce nabít do plného stavu. Nedoporučujeme skladovat přístroj s vybitou baterií, aby nedošlo k nevratnému poškození baterie (ztráta kapacity).

Čistit pouze hadříkem navlhčeným vodou.

Výrobce nepřebírá zodpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím výrobku.

Specifikace:

Verze Bluetooth: 5.0

Přenosová vzdálenost: až 10 m

Výstupní výkon: 3 W (RMS)

Zvukový měnič 52 mm

Frekvenční odezva: 80 Hz - 20 kHz

Odstup signálu od šumu: ≥ 80 dB

Maximální výkon vysílače 100 mW
při frekvenci 2,4 GHz - 2,4835 GHz

Typ baterie: Li-ion (1 200 mAh)

Napájecí vstup: DC 5 V / 1A (micro
USB)

Rozměry: 95 x 95 x 40 mm

Hmotnost: 228 g

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce. Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.



Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhraujeme si právo na jejich změnu.

Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení [YSP 3004SG] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.yenkee.cz

Obsah balenia

BT reproduktor
 MicroUSB kábel
 Používateľská príručka

Popis BT reproduktora

- ① Zapínací/vypínací prepínač
- ② Slot na TF kartu
- ③ Slot na USB flash disk
- ④ Tlačidlo zdroja signálu: BT/TF/USB
- ⑤ Tlačidlo „-“ / prehrať predchádzajúcu
- ⑥ Konektor na nabíjanie „microUSB“
- ⑦ Tlačidlo „+“ / prehrať nasledujúcu
- ⑧ Tlačidlo Play/Pause

Uvedenie do prevádzky

Pred prvým spustením si dôkladne prečítajte bezpečnostné inštrukcie v tomto manuáli.

Odporúča sa pred prvým spustením BT reproduktor nabiť do plna. Na nabíjanie využite váš sieťový adaptér a USB kábel, ktorý bol dodaný spoločne s BT reproduktorom. Nabíjanie spustíte pripojením USB kábla do vášho adaptéra do sieťovej zásuvky a konektora BT reproduktora (⑥ na obrázku „popis BT reproduktora“). Prepnutím zapínacieho prepínača do polohy „zapnuté“ (①) zapnete BT reproduktor, polohou „vypnuté“ ho vypnete.

LED indikátor

LED indikátor zobrazuje nasledujúce stavy BT reproduktora:

- a. Modrá prerušovaná indikácia - Zariadenie je pripravené na spárovanie pomocou Bluetooth, zdroj zvukového signálu nie je pripojený
- b. Modrá neprerušovaná indikácia - BT reproduktor je spárovaný s iným zariadením pomocou Bluetooth
- c. Červená neprerušovaná indikácia - BT reproduktor sa nabíja

Spárovanie zariadenia pomocou Bluetooth

Zapnite BT reproduktor a vyhľadajte jeho Bluetooth názov „GROOVY“ v zariadení, ktoré chcete spárovať a spustíte proces spárovania. Ak budete počas spárovania vášho zariadenia a BT reproduktora vyzvaní na zadanie spárovacieho kódu, použite kód: „0000“.

Poznámka: Na zaistenie stabilného Bluetooth pripojenia dodržujte vzdialenosť do 10 metrov medzi BT reproduktorom a pripojeným zariadením.

Upozornenie: Niektoré pripojené zariadenia podporujú jednotné nastavenie hlasitosti. Ak niektoré z pripojených zariadení túto funkciu nepodporuje, nastavenie hlasitosti bude fungovať na oboch zariadeniach samostatne.

Tlačidlo Play/Pause

1. Stlačením tlačidla Play/Pause (⑧ na obrázku „popis BT reproduktora“) spustíte alebo pozastavíte prehrávanie hudby počas Bluetooth pripojenia.

2. Dvoma krátkymi stlačeniami tlačidla Play/Pause vytočíte posledné volané číslo, ak je BT reproduktor spojený s telefónom pomocou Bluetooth. Počas prichádzajúceho hovoru môžete hovor dlhým stlačením tlačidla odmietnuť.

3. Prichádzajúci hovor na spárované zariadenie pripojené pomocou Bluetooth bude sprevádzaný akustickým signálom a preruší prehrávanú hudbu. Krátkym stlačením tlačidla Play/Pause prichádzajúci hovor prijmete/ukončíte.

Upozornenie: ovládanie inteligentných zariadení pomocou tlačidiel BT reproduktora sa môže líšiť v závislosti od pripojeného zariadenia.

Prechod na ďalšiu/predchádzajúcu skladbu

Prechod na ďalšiu skladbu je možný krátkym stlačením tlačidla „+“ (7). Krátke stlačenie tlačidla „-“ (5) posunie prehrávanie na predchádzajúcu skladbu.

Ovládanie hlasitosti

Na zvýšenie hlasitosti dlho podržte tlačidlo „+“ (7). Dlhým podržaním tlačidla „-“ (5) znížite úroveň hlasitosti prehrávania.

Tlačidlo Zdroj signálu

Krátke stlačenie tlačidla mení zdroj pre prehrávanie (Bluetooth režim, TF pamäťová karta, USB zdroj).

Pamäťová karta/USB zdroj

Na prehrávanie pripojte vždy iba jeden zdroj do BT reproduktora (USB flash disk alebo TF kartu). Po vložení TF pamätevej karty alebo USB flash disku začne BT reproduktor automaticky prehrávať obsah pripojeného zdroja.

Pamäťovú kartu vkladajte do slotu kontaktmi smerom k prednej strane BT reproduktora (strana s tlačidlami). V prípade, že sa na TF karte nenachádza žiadny súbor na prehranie, BT reproduktor sa prepne do iného režimu prehrávania (napríklad Bluetooth pripojenie). Na vybratie pamätevej karty ju najprv jemne vtačte do BT reproduktora pomocou nechta alebo tupého predmetu, aby sa zo slotu sama uvoľnila. Potom ju môžete nechtami opatrne vybrať (prípadne pinzetou).

Upozornenie: S ohľadom na množstvo zariadení na trhu nie je garantovaná kompatibilita a podpora prehrávania pre všetky médiá. Pamäťové zariadenia, ktoré chcete pripojiť, by ste mali vopred otestovať alebo sformátovať súborovým formátom FAT32.

Nabíjanie

Nabitá batéria stačí na niekoľko hodín prevádzky pri bežných hlasitostiach. Vysoká hlasitosť spotrebováva energiu batérie rýchlejšie, odporúčame preto počúvanie pri bežnej hlasitosti. Na nabíjanie BT reproduktora pripojte

nabíjací adaptér do siete a potom do BT reproduktora. BT reproduktor bude indikovať nízku úroveň batérie akustickým signálom.

Upozornenie: Na nabíjanie používajte výhradne originálne príslušenstvo dodané spolu so zariadením. Na dosiahnutie maximálnej životnosti batérie je vhodné začať nabíjať batériu až po ohlásení nízkeho stavu batérie. Nabíjajte súvislo až do plného nabitia. Ak je už čas prevádzky na batériu veľmi krátky, životnosť batérie je spotrebovaná a odporúčame vám nechať si batériu vymeniť v autorizovanom servise.

Odporúčanie: Ak prístroj dlhší čas nepoužívate, odporúčame batériu raz za dva až tri mesiace nabiť do plného stavu. Neodporúčame skladovať prístroj s vybitou batériou, aby nedošlo k nevratnému poškodeniu batérie (strata kapacity).

Vyčistite handričkou navlhčenou vo vode.

Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

Špecifikácie:

Verzia Bluetooth: 5.0

Prenosová vzdialenosť: až 10 m

Výstupný výkon: 3 W (RMS)

Zvukový menič 52 mm

Frekvenčná odozva: 80 Hz - 20 kHz

Odstup signálu od šumu: ≥ 80 dB

Maximálny výkon vysielacza 100 mW
pri frekvencii 2,4 GHz - 2,4835 GHz

Typ batérie: Li-ion (1 200 mAh)

Napájací vstup: DC 5 V/1A (micro
USB)

Rozmery: 95 × 95 × 40 mm

Hmotnosť: 228 g

Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.



Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.

FAST ČR, a.s. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [YSP 3004SG] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.yenkee.sk

Zawartość opakowania

Głośnik BT
Kabel Micro USB
Instrukcja obsługi

Opis głośnika BT

- ① Przełącznik włączania/wyłączania
- ② Slot na kartę TF
- ③ Slot na flash dysk USB
- ④ Przycisk źródła sygnału: BT/TF/USB
- ⑤ Przycisk „-“ / odtwórz poprzedni
- ⑥ Złącze ładowania „microUSB”
- ⑦ Przycisk „+“ / odtwórz następny
- ⑧ Przycisk Play/Pause

Uruchamianie

Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytaj wskazówki dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji obsługi.

Przed pierwszym uruchomieniem głośnika BT zaleca się jego naładowanie do pełna. Do ładowania użyj zasilacza i kabla USB dostarczonego wraz z głośnikiem BT. Ładowanie przeprowadź przez podłączenie kabla USB i zasilacza do gniazdka sieciowego oraz złącza głośnika BT (⑥ na rysunku „opis głośnika BT”). Przez zmianę pozycji przełącznika na pozycję „włączone” (①) włączysz głośnik, przez pozycję „wyłączone” wyłączysz go.

Wskaźnik LED

Wskaźnik LED pokazuje następujące stany głośnika BT:

- a. Niebieskie przerywane światło – Urządzenie jest przygotowane do parowania przy pomocy Bluetooth, źródło sygnału dźwiękowego nie jest podłączone
- b. Niebieskie ciągłe światło – głośnik BT jest sparowany z innym urządzeniem przy pomocy Bluetooth
- c. Czerwony ciągły sygnał – głośnik BT się ładuje

Parowanie urządzeń przy pomocy Bluetooth

Włącz głośnik BT i wyszukaj jego nazwę Bluetooth „GROOVY” w urządzeniu, które chcesz sparować i uruchom proces parowania. Jeśli podczas parowania urządzenia i głośnika BT pojawi się wezwanie do wprowadzenia kodu parującego, użyj kodu: „0000”.

Uwaga: Aby zagwarantować stabilność połączenia Bluetooth utrzymuj odległość max. 10 metrów między głośnikiem BT a podłączonym urządzeniem.

Uwaga: Niektóre podłączone urządzenia obsługują wspólne ustawienia głośności. Jeśli któreś z podłączonych urządzeń tej funkcji nie obsługuje, ustawienie głośności będzie działać na obu urządzeniach samodzielnie.

Przycisk Play/Pause

1. Przez wciśnięcie przycisku Play/Pause (⑧ na rysunku „opis głośnika BT”) włączysz lub wstrzymasz odtwarzanie muzyki podczas połączenia Bluetooth.

2. Dwa krótkie wciśnięcia przycisku Play/Pause spowodują próbę nawiązania połączenia z ostatnim wybranym numerem, jeśli głośnik BT jest połączony z telefonem przez Bluetooth. Połączenie przychodzące można odrzucić przez długie wciśnięcie przycisku.

3. Połączeniu przychodzącemu na urządzeniu podłączonym za pomocą Bluetooth będzie towarzyszył sygnał akustyczny oraz przerwanie odtwarzania muzyki. Przez krótkie wciśnięcie przycisku Play/Pause odbierzesz/zakończysz połączenie przychodzące.

Uwaga: sterowanie urządzeniami smart przy pomocy przycisków głośnika BT może różnić się w zależności od podłączonego urządzenia

Przejsięcie na następny/poprzedni utwór

Przejsięcie na następny utwór możliwe jest przez krótkie wciśnięcie przycisku „+” (7). Krótkie wciśnięcie przycisku „-” (5) przesunie odtwarzanie na poprzedni utwór.

Głośność

Aby zwiększyć głośność, przytrzymaj długo przycisk „+” (7). Przez długie przytrzymanie przycisku „-” (5) zmniejszysz głośność odtwarzania.

Przycisk Źródło sygnału

Krótkie wciśnięcie przycisku zmienia źródło odtwarzania (tryb Bluetooth, karta pamięci TF, źródło USB).

Karta pamięci / źródło USB

Aby odtwarzać, zawsze podłączaj tylko jedno źródło do głośnika BT (USB flash dysk lub kartę TF). Po włożeniu karty pamięci TF lub dysku flash USB głośnik BT zacznie automatycznie odtwarzać zawartość podłączonego źródła.

Kartę pamięci wkładaj do slotu kontaktami w kierunku do przedniej strony głośnika BT (strona ze przyciskami). Jeśli na karcie TF nie znajduje się żaden plik do odtworzenia, głośnik BT przełączy się na inny tryb odtwarzania (na przykład podłączenie Bluetooth). Aby wyjąć kartę pamięci, najpierw wciśnij ją lekko do głośnika BT paznokciem lub tępym przedmiotem, a karta zostanie odblokowana. Następnie można ją ostrożnie wyjąć paznokciami (ewentualnie pincetą).

Uwaga: Ze względu na ilość urządzeń na rynku kompatybilność i obsługa odtwarzania wszystkich mediów nie jest zagwarantowana. Nośniki pamięci, które chcesz podłączyć, należy wcześniej sprawdzić lub sformatować w systemie plików FAT32.

Ładowanie

Naładowany akumulator wystarczy na kilka godzin działania w zwykłych warunkach. Wysoka głośność zużywa energię akumulatora szybciej, dlatego zaleca się słuchanie przy zwykłej głośności. Aby naładować głośnik BT,

podłącz ładowarkę do sieci, a następnie do głośnika BT. Głośnik BT będzie wskazywać niski poziom baterii przy pomocy sygnału dźwiękowego.

Uwaga: Podczas ładowania korzystaj wyłącznie z oryginalnych akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem. Aby osiągnąć maksymalną żywotność baterii, należy rozpocząć ładowanie baterii dopiero po komunikacie o niskim stanie baterii. Ładowanie przeprowadzaj w sposób ciągły aż do pełnego naładowania. Jeśli czas działania baterii jest bardzo krótki, oznacza to, że bateria się zużyła i zaleca się jej wymianę w autoryzowanym serwisie.

Zalecenia: Jeśli nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas, zaleca się dwa trzy razy w miesiącu naładować akumulator do pełna. Nie zaleca się przechowywania urządzenia z rozładowaną baterią, może to spowodować nieodwracalne uszkodzenie baterii (utrata pojemności).

Czyścić szmatką zwilżoną wodą. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane na skutek niewłaściwego korzystania z wyrobu.

Specyfikacja:

Wersja Bluetooth: 5.0	Maksymalna moc nadajnika 100 mW przy częstotliwości 2,4 GHz - 2,4835 GHz
Odległość od źródła dźwięku: do 10 m	Typ akumulatora: Li-ion (1 200 mAh)
Moc wyjściowa: 3 W (RMS)	Wejście zasilania: DC 5 V / 1A (micro USB)
Przetwornik dźwięku 52 mm	Wymiary: 95 x 95 x 40 mm
Pasma przenoszenia: 80 Hz - 20 kHz	Masa: 228 g
Odstęp sygnału od szumu: ≥ 80 dB	

Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki zużytym opakowaniem

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.



Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu. Właściwa likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udziela Państwu urządzenie miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.

Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.



Zastrzegamy sobie możliwość korzystania z wzmianek o projektowaniu, projektowaniu i technicznych wyrobach niezwłocznie.

FAST ČR, a.s. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [YSP 3004SG] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.yenkee.pl

A csomag tartalma

BT hangszóró
Micro USB-kábel
Felhasználói kézikönyv

A BT hangszóró leírása

- ① Be-/kikapcsoló gomb
- ② TF kártya nyílás
- ③ USB flash disk nyílás
- ④ Jelforrás gombja: BT/TF/USB
- ⑤ „-“ / előző lejátszása gomb
- ⑥ „MicroUSB” töltőcsatlakozó
- ⑦ „+“ / következő lejátszása gomb
- ⑧ Play/Pause gomb

Üzembe helyezés

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatóban található biztonsági utasításokat.

Javasoljuk, hogy az első használatba vétel előtt töltsse fel teljesen a BT hangszórót. A töltéshez használja hálózati adapterét és a BT hangszóróhoz mellékelt USB kábelt. A töltést úgy végezheti el, hogy az adapter USB kábelét csatlakoztatja a hálózati aljzatba és a BT hangszóró csatlakozójába (⑥ a „BT hangszóró leírása” ábrán). Kapcsolja a be/ki kapcsolót „be” állásba (①) a BT hangszóró bekapcsolásához, és a „ki” állásba a kikapcsolásához.

LED kijelző

A LED kijelző a BT hangszóró következő állapotait mutatja

- a. Kék szaggatott jelzés - a készülék felkészült a párosításra Bluetooth segítségével, hangforrás nincs csatlakoztatva
- b. Kék folyamatos jelzés - a BT hangszóró Bluetooth segítségével párosítva van másik eszközzel
- c. Piros folyamatos jelzés - a BT hangszóró töltődik

Készülék párosítása Bluetooth segítségével

Kapcsolja be a BT hangszórót, és keresse meg a párosítani kívánt készülékben a „GROOVY” nevet, majd indítsa el a párosítást. Amennyiben készüléke és a BT hangszóró párosításakor jelszóra van szükség, használja a „0000” kódot.

Megjegyzés: A stabil Bluetooth kapcsolat érdekében a BT hangszóró és a csatlakoztatott készülék között ne legyen 10 méternél nagyobb távolság.

Figyelmeztetés: Néhány csatlakoztatott készülék támogatja az egységes hangerőszabályozást. Ha valamelyik csatlakoztatott készülék ezt a funkciót nem támogatja, a hangerőszabályozás mindkét készüléken önállóan működik.

Play/Pause gomb

1. A Play/Pause gomb (⑧ sz. a „BT hangszóró leírása” ábrán) megnyomásával elindíthatja vagy leállíthatja a zenelejátszást a Bluetooth csatlakoztatása közben.

2. A Play/Pause gomb két rövid megnyomásával újratárcsázhatja az utoljára hívott számot, ha a BT hangszóró Bluetooth-on keresztül össze van kapcsolva a telefontal. Bejövő hívás esetén a gomb hosszú megnyomásával elutasíthatja a hívást.

3. Ha bejövő hívás érkezik a Bluetooth-szal párosított készülékre, ezt hangjelzés kíséri, és a zene lejátszása megszakad. A Play/Pause gomb rövid megnyomásával fogadhatja/fejezheti be a bejövő hívást.

Figyelmeztetés: az okoskészülékek vezérlése a BT hangszóró gombjaival a csatlakoztatott eszköztől függően különbözhet.

Ugrás a következő/előző zeneszámra

A következő műsorszámra való ugráshoz nyomja meg röviden a „+” gombot (7). A „-” gomb (6) rövid megnyomásával a lejátszás az előző műsorszámra válthat.

Hangerőszabályozás

A hangerő növeléséhez hosszan tartsa a „+” (7) gombot. Hosszan nyomja meg a „-” gombot (6) a lejátszás hangerejének csökkentéséhez.

Jelforrás gombja

A gomb rövid megnyomása módosítja a lejátszás forrását (Bluetooth mód, TF memóriakártya, USB forrás).

Memóriakártya/USB forrás

Lejátszáshoz mindig csak egy forrást csatlakoztasson a BT hangszóróhoz (USB flash disk vagy TF kártya). A TF memóriakártya vagy USB flash disk behelyezése után a BT hangszóró automatikusan lejátszza a csatlakoztatott forrás tartalmát.

A memóriakártyát a nyílásba az érintkezőkkel a BT hangszóró eleje (gombos oldal) felé helyezze be. Ha nincs lejátszható fájl a TF-kártyán, a BT hangszóró másik lejátszási módra vált (például Bluetooth-kapcsolat). A TF kártya eltávolításához először finoman nyomja be a kártyát a BT hangszóróba a körme vagy egy tompa tárgy segítségével, hogy a kártya magától kipattanjon a nyílásból. Ezután a körmével (esetleg egy csipesszel) óvatosan kivetheti.

Figyelmeztetés: Tekintettel a piacon található készülékek mennyiségére nem garantálható minden média lejátszásának kompatibilitása és támogatása. A csatlakoztatni kívánt memóriaeszközt érdemes előbb tesztelni, vagy FAT32 formátumra formázni.

Feltöltés

A feltöltött akkumulátor átlagos hangerő mellett néhány órára elegendő. A nagy hangerő gyorsabban elhasználja az akkumulátor energiáját, ezért javasoljuk, hogy átlagos hangerővel hallgassa. A BT hangszóró töltéséhez

csatlakoztassa a töltőadaptert a hálózathoz, majd a BT hangszóróhoz. A BT hangszóró hangjelzéssel figyelmeztet az akkumulátor alacsony töltöttségi szintjére.

Figyelmeztetés: Töltéshez kizárólag a készülékkel együtt kapott eredeti tartozékokat használja. Az akkumulátor maximális élettartamának elérése érdekében érdemes a töltést csak akkor megkezdeni, ha megjelenik az alacsony akkumulátor-töltöttség jelzése. A töltést egészen a teljes feltöltésig folytassa. Ha az akkumulátor működési ideje már nagyon rövid, az akkumulátor élettartama a végéhez közeledik, javasoljuk, hogy cseréltesse ki szakszervizben.

Javaslat: Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, javasoljuk, hogy az akkumulátort két-háromhavonta teljesen töltsse fel. Nem javasoljuk, hogy a készüléket üres akkumulátorral tárolja, nehogy az akkumulátor visszafordíthatatlan kárt (kapacitásvesztés) szenvedjen.

Tisztítása vízzel nedvesített ruhával. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék helytelen használatából eredő károkért.

Specifikáció:

Bluetooth verzió: 5.0	Az adó maximális teljesítménye 100 mW
Átviteli távolság: max. 10 m	2,4 GHz- 2,4835 GHz frekvencia mellett
Kimeneti teljesítmény: 3 W (RMS)	Az akkumulátor típusa: Li-ion
52 mm-es hangátalakító	(1 200 mAh)
Frekvenciaválasz: 80 Hz - 20 kHz	Tápbemenet: DC 5 V / 1A (micro USB)
Jel-zaj viszony: \geq 80 dB	Méretetek: 95 x 95 x 40 mm
	Tömeg: 228 g

Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokra vonatkozóan

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!



Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése

Ez a jelzés a terméken vagy a kíséző dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országokban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál.

A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőköznyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.



Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelveivel.

Változtatások a szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes fi gyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

FAST ČR, a.s. igazolja, hogy a [YSP 3004SG] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.yenkee.hu

Sadržaj isporuke

BT zvučnik
Micro USB kabl
Korisničko uputstvo

Opis BT zvučnika

- ① Prekidač za uključivanje/isključivanje
- ② Prorez za TF karticu
- ③ Prorez za USB flešku
- ④ Dugme za izvor signala: BT/TF/USB
- ⑤ Dugme „-“ / reprodukuj prethodno
- ⑥ „Micro USB“ priključak za punjenje
- ⑦ Dugme „+“ / reprodukuj sledeće
- ⑧ Dugme za reprodukciju/pauzu

Stavljanje u funkciji

Pre prve upotrebe uverite se da ste pažljivo pročitali bezbednosna uputstva u ovom korisničkom priručniku.

Pre prvog pokretanja preporučujemo da je BT zvučnik do kraja napunjen. Za punjenje uređaja koristite vaš adapter i USB isporučen sa BT zvučnikom. Za pokretanje postupka punjenja priključite USB kabl na vaš adapter, zatim priključite vaš adapter u električnu utičnicu i u utičnicu BT zvučnika (⑥ u slici „opis BT zvučnika“). Za uključivanje BT zvučnika stavite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj „ON“ (①) za isključivanje BT zvučnika stavite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj „OFF“

LED indikator

LED indikator prikazuje sledeća stanja BT zvučnika:

- a. Indikator treperi plavo - uređaj je spreman za uparivanje preko Bluetooth i izvor audio signala nije povezan
- b. Trajno svetli plavo - BT zvučnik je uparen s drugim uređajem preko Bluetooth.
- c. Trajno svetli crveno - baterije BT zvučnika se puni

Uparivanje uređaja preko Bluetooth

Uključite BT zvučnik i uređaj koji želite da uparite, pretražite Bluetooth naziv zvučnika „GROOVY“, onda započnite procesa uparivanja. Ako se od vas traži da unesete šifru uparivanja tokom uparivanja vašeg uređaja i BT zvučnika, koristite šifru: „0000“.

Napomena: Za osiguranje stabilna Bluetooth veze uverite se da je rastojanje između BT zvučnika i vašeg povezanog uređaja u opsegu od 10m.

Opis: Neki povezani uređaji podržavaju opšte podešavanje jačine zvuka. Ako neki povezani uređaji ne podržavaju ovu funkciju, onda se podešavanje jačine zvuka vrši odvojeno na svakom uređaju

Dugme za reprodukciju/pauzu

1. Za pokretanje ili pauziranje reprodukcije muzike tokom Bluetooth konekcije, pritisnite BT dugme (⑧ u slici „opis BT zvučnika“).
2. Ako je BT zvučnik povezan s vašim telefonom preko Bluetooth,

pritisnite kratko dva puta dugme za reprodukciju/pauzu za pozivan-je poslednjeg pozvanog broja. Dug pritisak na dugme takođe odbija dolazni poziv.

3. Dolazni poziv na upareni uređaj preko Bluetooth veze biće označena akustičnim signalom koji će prekinuti reprodukciju muzike. Za odgovaranje/završetak dolaznog poziva pritisnite nakratko dugme za reprodukciju/pauzu.

Oprez: kontrola pametnim uređajima pomoću dugmadi BT zvučnika može da se razlikuje u zavisnosti od povezanog uređaja.

Preskakanje do sledeće/prethodne numere

Da preskočite do sledeće numere pritisnite kratko dugme „+“ (7). Da vratite reprodukciju u prethodnu numeru pritisnite kratko dugme „-“ (5).

Kontrola jačine zvuka

Za povećanje jačine zvuka pritisnite dugo dugme „+“ (7). Za smanjivanje jačine zvuka pritisnite dugo dugme „-“ (5).

Dugme za izvor signala

Svaki kratak pritisak na dugme menja izvor reprodukcije (režim Bluetooth, TF memorijska kartica, USB izvor).

Memorijska kartica/USB izvor

Povežite samo jedan izvor u isto vreme na zvučnik (USB fleška ili TF kartica). Nakon umetanja TF memorijske kartice ili USB fleške, BT zvučnik će automatski pokrenuti reprodukciju sadržaja povezanog izvora.

Umetnite memorijsku karticu u prorezu s kontaktima okrenutim prema prednjem kraju BT zvučnika (strana s dugmetom). Ako ne postoje datoteke za reprodukciju na TF kartici, BT zvučnik se prebacuje u drugi režim reprodukcije (npr. Bluetooth konekcija). Za oslobađanje TF memorijske kartice pritisnite nežno u BT zvučnik s vašim noktom ili tupim instrumentom i kartica se oslobađa. Zatim je možete pažljivo ukloniti svojim noktima (ili s pincetom).

Oprez: Zbog mnoštvo uređaja na tržištu ne možemo garantovati kompatibilnost i podršku za reprodukciju svih medija. Memorijske uređaje koje želite da priključite treba unapred testirati i/ili formatirati kao FAT32.

Punjenje

Napunjena baterija obezbeđuje napajanje za nekoliko sati rada pri normalnim nivoima jačine zvuka. Visoka jačina zvuka troši više bateriju, zbog toga preporučujemo da slušate pri normalnim nivoima jačine zvuka. Za punjenje BT zvučnika priključite adapter za punjenje na električnu utičnicu i onda na BT zvučnik. BT zvučnik označava nizak kapacitet baterije zvučnim signalom.

Opres: Za punjenje koristite samo originalne pribore isporučene s aparatom. Za dobijanje maksimalnog veka trajanja baterije najbolje je da započnete punjenje nakon obaveštenja za nizak kapacitet baterije. Punite bez prekida do kraja. Kada vreme rada baterije postane veoma kratko, onda je vek trajanja baterije iskorišćeno, preporučujemo da zamenite bateriju kod ovlašćenog servisera.

Preporuka: Ako se uređaj ne koristi duži vremenski period, preporučujemo da napunite bateriju do kraja jednom u dva do tri meseca. Ne preporučujemo da čuvate uređaj s praznom baterijom da biste sprečili nepopravljiva oštećenja baterije (gubitak kapaciteta).

Čistiti krpom nakvašenom u vodi.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja nastala nepravilnim korišćenjem proizvoda.

Specifikacije:

Bluetooth verzija: 5.0	Maksimalna snaga predajnika 100 mW na 2,4 GHz - 2,4835 GHz
Rastojanje prenosa: do 10m	Tip baterije: Litijum-jonska (1200mAh)
Izlazna snaga: 3W (RMS)	Ulazna snaga: DC 5V/ 1A (mikro USB)
Jedinica upravljačkoj programa 52mm	Dimenzije: 95 x 95 x 40 mm
Frekventni odziv: 80Hz-20KHz	Težina: 228 g
Koeficijent signal-šum: ≥80dB	

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvata otpada.



Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja

Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao otpad iz domaćinstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. U nekoliko zemalja Evropske unije ili drugim evropskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupovine jednako proizvoda.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i sprečiti potencijalno negativan uticaj na okolinu i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepravilnog odlaganja otpada. Za detaljnije informacije obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepravilno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim krivičnim zakonima.

Za poslovne subjekte u Evropskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronski uređaj, tražite potrebne informacije od prodavca ili dobavljača.

Odlaganje u državama van Evropske unije

Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.



Ovaj uređaj podleže EU propisima i pravilima o elektromagnetnoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija bez prethodne najave.

FAST ČR, a.s. ovim izjavljuje da je radijska oprema tipa [YSP 3004SG] u skladu sa Direktivom 2014/53 / EU. Celoviti tekst EU izjave o saglasnosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.yenkee.eu

Isporučeni sadržaj

Bluetooth zvučnik
 Micro USB kabel
 Priručnik za upotrebu

Opis BT zvučnika

- ① Prekidač za uključivanje/isključivanje
- ② Utor SD kartice
- ③ Utor za USB uređaj za pohranu
- ④ Tipka za odabir izvora signala: BT/SD/USB
- ⑤ „-“ / tipka za reprodukciju prethodnog zapisa
- ⑥ Micro USB priključak za punjenje
- ⑦ „+“ / tipka za reprodukciju sljedećeg zapisa
- ⑧ Tipka za reprodukciju/pauzu

Priprema za upotrebu

Prije prve upotrebe pažljivo pročitajte sigurnosne upute u ovom priručniku. Prije prve upotrebe potpuno napunite Bluetooth zvučnik. Da biste napunili uređaj, upotrijebite isporučeni prilagodnik napajanja i USB kabel. Za početak punjenja priključite USB kabel na prilagodnik, a zatim priključite prilagodnik u strujnu utičnicu i priključak na Bluetooth zvučniku (⑥ na slici „opis Bluetooth zvučnika“). Da biste uključili Bluetooth zvučnik, prekidač za uključivanje/isključivanje prebacite u uključeni položaj (①). Za isključivanje zvučnika prebacite prekidač u isključeni položaj.

LED indikator

LED indikator prikazuje sljedeća stanja Bluetooth zvučnika:

- a. Treperi plavo - uređaj je spreman za uparivanje putem Bluetootha, a izvor audiosignala nije povezan
- b. Ravnomjerno plavo - zvučnik je uparen s drugim uređajem putem Bluetootha
- c. Ravnomjerno crveno - punjenje baterije Bluetooth zvučnika

Uparivanje uređaja putem Bluetootha

Uključite BT zvučnik i uređaj koji želite upariti, potražite Bluetooth zvučnik pod nazivom „GROOVY“ i pokrenite postupak uparivanja. Ako to bude potrebno, prilikom uparivanja BT zvučnika unesite šifru: „0000“.

Napomena: Za stabilnu Bluetooth vezu razmak između BT zvučnika i povezanog uređaja ne smije biti veći od 10 m.

Oprez: Neki povezani uređaji podržavaju zajedničko podešavanje glasnoće. Ako neki povezani uređaji ne podržavaju ovu značajku, postavka glasnoće funkcionirat će odvojeno na svakom uređaju.

Tipka za reprodukciju/pauzu

1. Da biste pokrenuli ili pauzirali reprodukciju glazbe putem Bluetootha, pritisnite BT tipku (⑧ na slici „opis Bluetooth zvučnika“).
2. Ako je zvučnik povezan s telefonom putem Bluetootha, dvaput kratko pritisnite tipku za reprodukciju/pauzu kako biste pozvali posljednji pozivani broj. Dugim pritiskom tipke možete odbiti dolazni poziv.

3. Dolazni poziv na Bluetooth upareni uređaj popraćen je zvučnim signalom koji prekida reprodukciju glazbe. Za javljanje na poziv ili njegovo prekidanje kratko pritisnite tipku za reprodukciju/pauzu.

Oprez: upravljanje pametnim uređajima putem tipki na Bluetooth zvučniku može se razlikovati ovisno o povezanom uređaju.

Prebacivanje na sljedeći/prethodni zapis

Za prebacivanje na sljedeći zapis kratko pritisnite tipku „+“ (7). Za prebacivanje na prethodni zapis kratko pritisnite tipku „-“ (5).

Podešavanje glasnoće

Da biste povećali glasnoću, držite pritisnutu tipku „+“ (7). Da biste smanjili glasnoću, držite pritisnutu tipku „-“ (5).

Tipka za odabir izvora signala

Svakim kratkim pritiskom tipke mijenja se izvor reprodukcije (Bluetooth, memorijska kartica, USB).

Memorijska kartica / USB

Uvijek povežite samo jedan izvor sa zvučnikom (USB uređaj ili SD kartica). Nakon umetanja SD kartice ili USB uređaja zvučnik će automatski pokrenuti reprodukciju sadržaja s povezanog izvora.

Umetnite memorijsku karticu u utor tako da njezini kontakti budu okrenuti prema prednjoj strani zvučnika (onoj na kojoj se nalaze tipke). Ako na memorijskoj kartici nema datoteka za reprodukciju, Bluetooth zvučnik prebacit će se u drugi način reprodukcije (kao što je Bluetooth veza). Da biste izvadili memorijsku karticu, lagano je pritisnite u zvučnik noktom ili tupim predmetom i kartica će se osloboditi. Zatim je pažljivo izvadite noktima (ili pincetom).

Oprez: Zbog broja različitih uređaja na tržištu, kompatibilnost i reprodukcija ne mogu se zajamčiti za sve uređaje. Memorijski uređaji koje povezujete trebaju biti unaprijed provjereni i/ili formatirani u formatu FAT32.

Punjenje

Napunjena baterija pruža energije za nekoliko sati upotrebe pri normalnoj glasnoći. Visoka glasnoća troši više energije, stoga preporučujemo da je smanjite na normalnu razinu. Da biste napunili BT zvučnik, priključite prilagodnik napajanja na strujnu utičnicu, a zatim na BT zvučnik. Zvučnik naznačuje slabu bateriju zvučnim signalom.

Oprez: Za punjenje upotrijebite samo originalni pribor isporučen uz uređaj. Da biste postigli maksimalno trajanje baterije, najbolje je započeti s punjenjem nakon indikacije slabe baterije. Punite kontinuirano do potpunog punjenja. Kada se kapacitet baterije značajno smanji, istekao je njezin vijek trajanja. Preporučujemo zamjenu baterije na ovlaštenim mjestima.

Preporuka: Ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme, napunite bateriju svaka dva-tri mjeseca. Preporučujemo pohranu uređaja s napunjenom baterijom kako bi se spriječilo nepopravljivo oštećenje baterije (gubitak kapaciteta).

Čistite krpom navlaženom u vodi.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja nastala nepravilnim korištenjem proizvoda.

Specifikacije:

Bluetooth verzija: 5.0

Domet prijena: do 10 m

Izlazna snaga: 3 W (RMS)

Driver 52 mm

Frekvencijski odziv: 80Hz-20KHz

Omjer signala i šuma: ≥ 80 dB

Maksimalna snaga predajnika 100 mW na 2,4 GHz - 2,4835 GHz

Vrsta baterije: litij-ionska (1.200 mAh)

Ulazno napajanje: DC 5 V / 1 A (micro USB)

Dimenzije: 95 x 95 x 40 mm

Masa: 228 g

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvata otpada.



Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao otpad iz kućanstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. U nekoliko zemalja Europske unije ili drugim europskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupnje jednako proizvoda.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i spriječiti potencijalno negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepravilnog zbrinjavanja otpada. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepravilno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim kaznenim zakonima.

Za poslovne subjekte u Europskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronički uređaj, zatražite potrebne informacije od prodavača ili dobavljača.

Odlaganje u državama izvan Europske unije

Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.



Ovaj uređaj podliježe EU propisima i pravilima o elektromagnetskoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promjene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija bez prethodne najave.

FAST ČR, a.s. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [YSP 3004SG] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.yenkee.eu

Αντικείμενο παράδοσης

Ηχείο Bluetooth (BT)
 Καλώδιο micro USB
 Εγχειρίδιο Χρήστη

Περιγραφή του ηχείου BT

- ① Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης (On/Off
- ② Υποδοχή κάρτας TF
- ③ Υποδοχή δίσκου flash USB
- ④ Κουμπί πηγής σήματος: BT/TF/USB
- ⑤ Κουμπί „-“ / Αναπαραγωγής προηγούμενου
- ⑥ Σύνδεσμος φόρτισης „micro USB”
- ⑦ Κουμπί „+“ / Αναπαραγωγής επόμενου
- ⑧ Κουμπί „Αναπαραγωγή/Παύση”

Θέση σε λειτουργία

Πριν την πρώτη χρήση, βεβαιωθείτε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης.

Συνιστούμε να φορτίσετε πλήρως το ηχείο BT πριν την πρώτη χρήση. Για να φορτίσετε τη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε το τροφοδοτικό και το καλώδιο USB που παρέχεται μαζί με το ηχείο BT. Για να ξεκινήσετε τη φόρτιση, συνδέστε το καλώδιο USB στο τροφοδοτικό, και κατόπιν συνδέστε το τροφοδοτικό σε πρίζα και στην υποδοχή του ηχείου BT (αρ. ⑥ στην εικόνα „Περιγραφή του ηχείου BT”). Για να ενεργοποιήσετε το ηχείο BT, θέστε τον διακόπτη On/Off στη θέση „ON” (αρ. ①), για να απενεργοποιήσετε το ηχείο BT, θέστε τον διακόπτη On/Off στη θέση „OFF”.

Ενδεικτική λυχνία LED

Η ενδεικτική λυχνία LED δείχνει τις ακόλουθες καταστάσεις του ηχείου BT:

- α. Ενδεικτική λυχνία μπλε που αναβοσβήνει - η μονάδα είναι έτοιμη για να συζευχθεί μέσω Bluetooth και η πηγή σήματος ήχου δεν έχει συνδεθεί
- β. Μπλε σταθερά αναμμένη - το ηχείο BT έχει συζευχθεί με άλλη συσκευή μέσω Bluetooth.
- γ. Κόκκινη σταθερά αναμμένη - η μπαταρία του ηχείου BT φορτίζεται

Σύζευξη συσκευών μέσω Bluetooth

Ενεργοποιήστε το ηχείο BT και στη συσκευή που επιθυμείτε να πραγματοποιήσετε σύζευξη αναζητήστε το όνομα Bluetooth “GR00VY” του ηχείου και στη συνέχεια ξεκινήστε τη διαδικασία σύζευξης. Αν κατά τη διαδικασία σύζευξης της συσκευής και του ηχείου BT σας ζητηθεί να εισάγετε έναν κωδικό σύζευξης, χρησιμοποιήστε τον κωδικό: „0000”.

Σημείωση: Για να εξασφαλίσετε σταθερή σύνδεση Bluetooth, βεβαιωθείτε ότι η απόσταση ανάμεσα στο ηχείο BT και στη συνδεδεμένη συσκευή σας διατηρείται μικρότερη από 10 m. Προσοχή: Ορισμένες συνδεδεμένες συσκευές υποστηρίζουν κοινή ρύθμιση έντασης ήχου. Αν κάποιες από τη συνδεδεμένες συσκευές δεν υποστηρίζουν αυτή τη δυνατότητα, η ρύθμιση έντασης ήχου θα λειτουργεί ξεχωριστά σε κάθε συσκευή.

Κουμπί „Αναπαραγωγή/Παύση”

1. Για έναρξη ή παύση της αναπαραγωγής μουσικής κατά τη διάρκεια μιας σύνδεσης Bluetooth, πατήστε το κουμπί BT (αρ. ⑧ στην εικόνα „Περιγραφή του ηχείου BT”).
2. Αν το ηχείο BT έχει συνδεθεί στο τηλέφωνό σας μέσω Bluetooth,

πατήστε δύο φορές σύντομα το κουμπί Αναπαραγωγής/ Παύσης για να καλέσετε τον τελευταίο αριθμό που είχατε καλέσει. Με παρατεταμένο πάτημα του κουμπιού θα απορριφθεί μια εισερχόμενη κλήση.

3. Η εισερχόμενη κλήση σε μια συζευγμένη συσκευή που έχει συνδεθεί μέσω Bluetooth θα συνοδεύεται από ένα ηχητικό σήμα το οποίο θα διακόψει την μουσική που αναπαράγεται. Για να απαντήσετε/ τερματίσετε μια εισερχόμενη κλήση, πατήστε σύντομα το κουμπί Αναπαραγωγή/Παύση.

Προσοχή: ο έλεγχος έξυπνων συσκευών με χρήση των κουμπιών του ηχείου BT μπορεί να διαφέρει, ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή.

Μεταπήδηση στο επόμενο/προηγούμενο κομμάτι

Για μεταπήδηση σε επόμενο κομμάτι, πατήστε σύντομα το κουμπί „+“ (7). Για μεταπήδηση σε προηγούμενο κομμάτι για αναπαραγωγή, πατήστε σύντομα το κουμπί „-“ (6).

Ρύθμιση έντασης ήχου

Για να αυξήσετε την ένταση του ήχου, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί „+“ (7). Για να μειώσετε την ένταση του ήχου, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί „-“ (6).

Κουμπί πηγής σήματος

Με κάθε σύντομο πάτημα του κουμπιού, θα αλλάζει η πηγή αναπαραγωγής (λειτουργία Bluetooth, πηγή κάρτα μνήμης TF, USB).

Πηγή κάρτα μνήμης/USB

Πάντα συνδέετε μόνο μία πηγή τη φορά στο ηχείο (δίσκο flash USB ή κάρτα TF). Μετά την εισαγωγή μιας κάρτας μνήμης TF ή ενός δίσκου flash USB, το ηχείο BT θα ξεκινά αυτόματα την αναπαραγωγή του περιεχομένου της συνδεδεμένης πηγής.

Εισάγετε την κάρτα μνήμης στην υποδοχή, με τις επαφές προς το μπροστινό μέρος του ηχείου BT (πλευρά κουμπιού). Αν δεν υπάρχουν αρχεία για αναπαραγωγή στην κάρτα TF, το ηχείο BT θα μεταβεί σε άλλη λειτουργία αναπαραγωγής (π.χ. σύνδεση Bluetooth). Για να ελευθερώσετε την κάρτα μνήμης TF, πιέστε την ελαφρά προς το εσωτερικό του ηχείου BT χρησιμοποιώντας το νύχι σας ή ένα αμβλύ όργανο και η κάρτα θα ελευθερωθεί. Κατόπιν μπορείτε να την αφαιρέσετε προσεκτικά με τα νύχια σας (ή με ένα τσιμπιδάκι).

Προσοχή: Επειδή στην αγορά υπάρχει μεγάλος αριθμός συσκευών, δεν είναι εξασφαλισμένη η υποστήριξη συμβατότητας και αναπαραγωγής για όλα τα μέσα. Οι συσκευές μνήμης που θέλετε να συνδέσετε θα πρέπει να δοκιμαστούν εκ των προτέρων και/ή να διαμορφωθούν με σύστημα αρχείων FAT32.

Φόρτιση

Μια φορτισμένη μπαταρία παρέχει ενέργεια για αρκετές ώρες λειτουργίας σε κανονικά επίπεδα έντασης ήχου. Σε υψηλή ένταση ήχου καταναλώνεται περισσότερη ενέργεια μπαταρίας, επομένως συνιστούμε την ακρόαση σε κανονικά επίπεδα έντασης ήχου. Για να φορτίσετε το ηχείο BT, συνδέστε τον

προσαρμογέα φόρτισης σε πρίζα ρεύματος και κατόπιν στο ηχείο BT. Το ηχείο BT θα υποδεικνύει τη χαμηλή στάθμη μπαταρίας με ένα ηχητικό σήμα.

Προσοχή: Για τη φόρτιση χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια αξεσουάρ που παρέχονται με τη συσκευή. Για να επιτύχετε τη μέγιστη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, είναι καλύτερο να αρχίζετε τη φόρτιση της μπαταρίας αμέσως μετά την ειδοποίηση χαμηλής ισχύος μπαταρίας. Φορτίζετε συνεχόμενα μέχρι την πλήρη φόρτιση. Όταν ο χρόνος λειτουργίας με την μπαταρία γίνει πολύ μικρός, αυτό σημαίνει ότι έχει παρέλθει ο χρόνος ζωής της μπαταρίας - συνιστούμε να αναθέσετε την αντικατάσταση της μπαταρίας στο τοπικό σας εξουσιοδοτημένο κέντρο.

Υπόδειξη: Αν η μονάδα πρόκειται να μείνει ακρησιμοποιητή για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστούμε να φορτίζετε την μπαταρία κάθε δύο έως τρεις μήνες. Συνιστούμε να μη φυλάσσετε τη μονάδα με την μπαταρία εξανηλημένη, για να αποτρέψετε ανεπανόρθωτη ζημιά στην μπαταρία (απώλεια χωρητικότητας).

Καθαρίστε με ένα βρεγμένο πανί. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές από λανθασμένη χρήση του προϊόντος.

Προδιαγραφές:

Έκδοση Bluetooth: 5.0	Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς 100 mW
Απόσταση εκπομπής: έως και 10 m	στα 2,4 GHz - 2,4835 GHz
Ισχύς εξόδου: 3 W (RMS)	Τύπος μπαταρίας: Ιόντων λιθίου (1200 mAh)
Μονάδα οδήγησης 52 mm	Τροφοδοσία ρεύματος: DC 5 V/1 A (micro USB)
Απόκριση συχνοτήτων: 80 Hz-20 kHz	Διαστάσεις: 95 x 95 x 40 mm
Λόγος σήματος προς θόρυβο: >80 dB	Βάρος: 228 g

Οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των χρησιμοποιημένων υλικών συσκευασίας

Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας στην προβλεπόμενη δημόσια θέση απόθεσης απορριμμάτων



Απόρριψη των χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών

Το σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο αξεσουάρ του ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, στο τέλος της ζωής του προϊόντος, να το απορρίψετε σε κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στο τοπικό σας κατάστημα όταν αγοράζετε ένα ισοδύναμο νέο προϊόν. Η σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία που θα προέκυπταν από την ακατάλληλη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ρωτήστε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με τη θέση του πλησιέστερου κέντρου συλλογής αποβλήτων. Η ακατάλληλη διάθεση αυτού του τύπου των αποβλήτων μπορεί να εμπίπτει στις εθνικές διατάξεις και να επισύρει ποινή προστίμου.

Για επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Αν θέλετε να απορρίψετε μια ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από το συνεργαζόμενο πωλητή ή προμηθευτή.

Διάθεση αποβλήτων σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από τις τοπικές κυβερνητικές υπηρεσίες ή από τον πωλητή που συνεργάζεστε, σχετικά με τη σωστή μέθοδο διάθεσης αποβλήτων.



Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τους κανόνες και τους κανονισμούς της ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική και ηλεκτρική ασφάλεια.

Ενδέχεται να υπάρχουν αλλαγές στο κείμενο, στο σχεδιασμό και στις τεχνικές προδιαγραφές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, και επιφυλασάμαστε του δικαιώματός μας στην πραγματοποίηση αυτών των αλλαγών.

Με την παρούσα ο/η FAST ČR, a.s., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [YSP 30045G] πληροί την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

www.yenkee.eu



Manufacturer: FAST CR, a.s.
Cernokostelecka 1621
25101 Ricany
Czech Republic